

STN 2012



INFORME ANUAL

Informe del Presidente de la Junta Directiva

A los miembros de Embold Credit Union:

Nos complace compartir con ustedes que Embold tuvo un año exitoso en 2025, lo cual se evidencia en el crecimiento de nuestra base de miembros, una sólida posición financiera y un compromiso continuo con las comunidades en las que operamos. Si bien nuestro enfoque en brindarles servicios y productos excepcionales es inquebrantable, somos conscientes de la necesidad de seguir mejorando para cumplir con sus expectativas.

Permítannos compartir con ustedes algunos de nuestros logros en 2025, así como las oportunidades de mejora para 2026 y los años venideros.

Membresía:

Gracias al esfuerzo del equipo de Embold y a las experiencias positivas que nuestros miembros comparten con sus familiares, amigos y compañeros de trabajo con respecto a nuestros excelentes servicios y productos, nuestra base de miembros creció en 2025. De hecho, nos enorgullece compartir que las respuestas a las encuestas realizadas a nuestros miembros revelan que la gran mayoría reportó haber tenido una experiencia positiva y afirmó que recomendaría a Embold a sus familiares y amigos. Nuestro objetivo es seguir siendo su proveedor de servicios financieros de confianza durante las próximas décadas.

Solidez financiera:

Como cooperativa de crédito, mantener una posición financiera sólida es fundamental para poder ofrecer a nuestros miembros productos y servicios excelentes con tasas atractivas, tanto en el presente como en el futuro. En 2025, logramos expandir nuestra cartera de préstamos de \$434.1 millones a \$442.6 millones, lo cual contribuyó a fortalecer nuestro patrimonio neto y nos permitió seguir invirtiendo en mejoras. Los préstamos que otorgamos representan un apoyo significativo tanto para nuestros miembros como para las comunidades, al ayudar a las personas a adquirir un medio de transporte confiable, refinanciar deudas con tasas de interés elevadas, comprar o mejorar sus viviendas, y permitir que las empresas locales operen y crezcan.

Comunidad:

Las cooperativas de crédito son reconocidas por operar dentro de las comunidades a las que sirven, y estamos orgullosos del trabajo del equipo de Embold para mantener viva esta tradición. En 2025, su membresía y las operaciones que realizó con Embold nos permitieron retribuir a la

comunidad. Por lo tanto, resulta más que apropiado expresarle nuestro agradecimiento por su membresía y por elegir depositar sus fondos —ganados con tanto esfuerzo— a nivel local, en una organización que valora la confianza que usted deposita en ella.

Con el éxito, siempre surgen nuevas oportunidades. Esto es en lo que Embold se está enfocando actualmente y de cara al futuro:

Configuración de sucursales:

Muchos miembros expresaron sus opiniones con respecto a las Máquinas de Cajero Interactivo (ITM, por sus siglas en inglés). Si bien la implementación de esta tecnología tenía como objetivo generar eficiencia y ofrecer una experiencia más segura, la falta de interacción personal no fue recibida de manera positiva por algunos miembros. Hemos comenzado a trabajar para poner a disposición de los miembros más opciones para realizar sus transacciones, permitiéndoles elegir la modalidad que prefieran: ya sea con la asistencia de una persona en la sucursal, mediante el uso de una ITM, o realizando una transacción rápida a través de un cajero automático (ATM). Nos complace informar que los comentarios recibidos sobre estas iniciativas han sido abrumadoramente positivos, y tenemos previsto seguir mejorando sus experiencias.

Banca digital

Los miembros también nos han brindado excelentes comentarios sobre nuestro sistema de banca digital. Nos complace informarles que Embold actualizará su plataforma a finales de este año. Como parte de esta actualización, los miembros tendrán la capacidad de realizar transacciones entre personas (P2P) casi en tiempo real, podrán modificar sus depósitos directos y, además, los miembros empresariales contarán con una oferta de servicios significativamente mejorada para facilitar la gestión de su flujo de efectivo y atender sus necesidades comerciales. Nuestro compromiso de seguir introduciendo servicios y productos que satisfagan las diversas necesidades de nuestra creciente base de miembros es inquebrantable. Planeamos continuar con estos esfuerzos —independientemente de los desafíos que planteen las fluctuaciones económicas—, tal como lo hemos hecho durante los últimos sesenta

y nueve años.

Mirando hacia el futuro:

La introducción de la inteligencia artificial como tecnología tendrá, sin duda alguna, un impacto profundo en nuestras vidas. Los servicios financieros no son ajenos a ello. En Embold, planeamos utilizar tecnologías que ayuden a nuestros miembros a alcanzar sus objetivos financieros, faciliten la tarea de la gestión financiera y proporcionen a nuestro equipo recursos adicionales para servirles mejor.

Asimismo, somos conscientes del creciente costo de vida que enfrentan nuestros miembros. Algunos de estos aumentos se producen de forma natural con el paso del tiempo, mientras que otros pueden verse acelerados por diversos factores. En Embold, nos enfocamos en ser un proveedor de servicio de excelencia, ofrecer un alto rendimiento a nuestros depositantes y brindar crédito a bajo costo.

Para concluir:

En nombre de la Junta Directiva y del equipo, deseo expresar mi agradecimiento a todos nuestros miembros por su continuo apoyo y confianza en Embold Credit Union. Comprendemos que la confianza se gana, no se regala. Su lealtad y participación impulsan el éxito de Embold.

Asimismo, quisiera extender mi sincero reconocimiento a los empleados de Embold, quienes acuden cada día con entusiasmo para ayudar a nuestros miembros a alcanzar sus objetivos financieros. Nos sentimos orgullosos de la labor que realizan.

Contando con su confianza y apoyo, esperamos con ilusión otro año de crecimiento continuo y servicio.

Atentamente,

Presidente de la Junta Directiva
Michael Fraser

Informe del Comité de Supervisión

Como grupo de miembros designados por la Junta Directiva, nuestra responsabilidad principal es asegurar que Embold Credit Union opere de manera segura y sólida, en cumplimiento con las leyes aplicables y las regulaciones de la NCUA, y en el mejor interés de sus miembros.

Parte de los deberes asignados al comité incluyen supervisar el proceso de informes financieros, monitorear los controles internos y asegurar que la gerencia se adhiera a políticas financieras y operativas sólidas. Esto se logra mediante la contratación de las auditorías anuales requeridas de los estados financieros, la verificación de las cuentas de los miembros y otras pruebas que abarcan una amplia gama de funciones.

Esta labor se lleva a cabo tanto internamente, por nuestro equipo de Auditoría Interna, como externamente, a través de Baker Tilly, nuestros auditores independientes de los estados financieros. Además, el comité revisa las auditorías realizadas por otros auditores externos para funciones importantes, tales como el procesamiento de pagos, la evaluación de créditos y otros requisitos regulatorios.

Los miembros del comité también asisten a capacitaciones para asegurar que se mantengan actualizados sobre los nuevos procesos relacionados con las prácticas de auditoría, así como sobre las nuevas tecnologías que representan tanto oportunidades como riesgos para la Cooperativa de Crédito.

El Comité de Supervisión mantiene su compromiso de proteger los intereses de nuestros miembros y asegurar la integridad financiera de la Cooperativa de Crédito. Alentamos a los miembros a informar al comité cualquier inquietud relacionada con asuntos financieros u operativos para su revisión e investigación.

Expresamos nuestro agradecimiento a la Junta Directiva, a la gerencia y al personal por su cooperación y dedicación al éxito continuo de la Cooperativa de Crédito.

Gracias por ser miembro de Embold.

Atentamente,

Presidente del Comité
Charles Fick III

**ORGULLOSOS DE CELEBRAR 69 AÑOS AYUDÁNDOTE,
CON AUDACIA, A ALCANZAR TUS METAS FINANCIERAS.**

LO MÁS
DESTACADO
DE 2025

FEBRERO

Creando olas para las Olimpiadas Especiales de Oregón

Cuando se trata de generar impacto en la comunidad, no nos limitamos a tantear el terreno: nos presentamos con toda nuestra fuerza. En 2025, 19 voluntarios de Embold participaron en el Polar Plunge en apoyo a las Olimpiadas Especiales de Oregón. Siete de esas almas valientes completaron el Super Plunge de 24 horas, lanzándose a las aguas heladas una vez cada hora durante todo un día, logrando recaudar cada uno al menos \$3,000. En conjunto, nuestro equipo recaudó más de \$46,000, demostrando que, a la hora de apoyar a nuestra comunidad, Embold se entrega por completo, sin importar cuán bajas sean las temperaturas.

JUNIO

Un mejor espacio en Molalla: justo donde los miembros lo querían

Realizamos un cambio en Molalla, impulsado por los comentarios de nuestros miembros. En 2025, nos trasladamos de nuestra ubicación junto al supermercado a un nuevo local dentro del mismo estacionamiento, ofreciendo mayor privacidad, comodidad y espacio para mantener conversaciones financieras genuinas. La misma conveniencia, una experiencia mejorada; porque la calidad del servicio que recibe es importante.

AGOSTO

Un verano construido sobre la comunidad

El verano de 2025 giró en torno a estar presentes y divertirnos juntos. Conectamos con miembros y vecinos en Tunes on Tuesday en Newberg, en los Concerts in the Park de Oregon City, en el Oak Grove Festival y en el National Night Out, tanto en Oregon City como en Sandy. Desde la música hasta las conversaciones significativas, estos momentos nos recordaron que la comunidad no es solo algo que apoyamos, sino algo que celebramos.

DICIEMBRE

Nuevo liderazgo, gestado desde el interior

En diciembre de 2025, anunciamos a nuestro nuevo director ejecutivo y celebramos el ascenso de nuestro anterior director financiero, Rani Khouri, a dicho cargo. Esta transición de liderazgo reflejó la solidez de nuestra cantera de talento, el valor del conocimiento institucional y un compromiso continuo con un liderazgo estratégico que prioriza a los miembros. Con un líder que conoce Embold a la perfección, iniciamos nuestro siguiente capítulo con confianza e impulso.

ABRIL

Abriendo las puertas a la propiedad de vivienda

En 2025, organizamos nuestra primera Feria para Compradores de Vivienda por Primera Vez, creando un espacio integral dedicado a la educación, la conexión y la confianza. Tanto nuestros miembros como los invitados de la comunidad tuvieron acceso directo a proveedores de confianza, expertos locales y recursos diseñados para simplificar cada paso del proceso de compra de una vivienda. Porque ser propietario de una casa no debería resultar abrumador; debería sentirse posible, respaldado y al alcance de la mano.

JULIO

Fortaleciendo la supervisión, juntos

En 2025, dimos la bienvenida a tres nuevos miembros a nuestro Comité de Supervisión: Brandy Memory, Cindy Rochester y Joseph Hunter. Su experiencia, perspectiva y compromiso con la rendición de cuentas contribuyen a fortalecer los cimientos de nuestra cooperativa. Una gobernanza sólida es fundamental, y nuestros miembros se benefician de ello.

OCTUBRE

Reconocimiento nacional por una narrativa audaz

Nuestra labor de marketing obtuvo reconocimiento nacional por parte de America's Credit Unions y la Marketing Association of Credit Unions en 2025. Este galardón celebró una narrativa arraigada en el propósito, la claridad y un impacto real en la comunidad. Es la prueba de que, cuando se lidera con corazón y estrategia, incluso una labor de ámbito local puede generar repercusión a nivel nacional.

2025

Línea de Tiempo

Impacto Comunitario

LO QUE CONSTRUIMOS JUNTOS EN 2025

Presentándonos con audacia ante nuestras comunidades a través del servicio, la educación y el poder de las personas ayudando a las personas.

En Embold, el impacto comunitario no es un proyecto secundario, es parte de lo que somos. En 2025, nuestro equipo continuó brindando su apoyo a nuestros vecinos, socios y miembros, haciendo realidad la filosofía de las cooperativas de crédito: **personas ayudando a personas.**

A lo largo del año, los empleados de Embold ofrecieron su tiempo como voluntarios, compartieron sus conocimientos financieros y brindaron apoyo a organizaciones que fortalecen nuestras comunidades. Un total de **121 empleados** aportaron **1,301 horas de voluntariado**, colaborando con organizaciones comunitarias y ayudando a recaudar **\$104,720** para apoyar el impacto local.

La educación financiera siguió siendo un pilar fundamental de nuestra labor. En 2025, nuestro equipo impartió **318 horas de educación financiera**, llegando a **3,620 estudiantes y miembros de la comunidad** —incluyendo **31 horas enseñadas en español**—, con el fin de ayudar a las personas a ganar confianza en su futuro financiero.

Desde apoyar a los jóvenes mediante programas de habilidades para la vida con el Proyecto 48, hasta realizar voluntariado junto a organizaciones locales sin fines de lucro centradas en la vivienda, el acceso a alimentos y el bienestar comunitario, los empleados de Embold continuaron haciéndose presentes de maneras significativas. Ya fuera asesorando a estudiantes, organizando talleres o donando su tiempo, nuestro equipo se mantuvo comprometido con ampliar el acceso a oportunidades en las comunidades a las que servimos.

Estos esfuerzos son posibles gracias a la pasión de nuestros empleados y a la solidez de nuestras alianzas. Juntos, estamos construyendo comunidades más fuertes y ayudando a más personas a adquirir los conocimientos, los recursos y la confianza necesarios para prosperar.

Porque cuando trabajamos juntos, **mejoramos vidas.**

1,301 HORAS DE VOLUNTARIADO

121 de 134 | **90%**
EMPLEADOS VOLUNTARIOS

31 HORAS ENSEÑADAS EN ESPAÑOL
318 HORAS DE EDUCACIÓN FINANCIERA



57

SOCIOS COMUNITARIOS APOYADOS



\$104k

RECAUDADOS PARA ORGANIZACIONES LOCALES



3,620

ESTUDIANTES ALCANZADOS



COMUNIDAD Y OTROS ASPECTOS DESTACADOS

Joy Sessions para JoyRx: creando alegría, juntos

Aportamos creatividad y corazón a cada rincón de Embold con las Joy Sessions para JoyRx, una experiencia de voluntariado práctica que llegó a cada sucursal y departamento. Los equipos se unieron para decorar panderetas destinadas a JoyRx, las cuales se entregan como regalo a niños gravemente enfermos en el Hospital Doernbecher y en el Randall Children's Hospital con el fin de despertar alegría, música y conexión. En el proceso, aprendimos más sobre el impacto de JoyRx en los niños y sus familias, y compartimos un tiempo valioso creando juntos. Todas las sucursales participaron. Todos los departamentos se hicieron presentes. Porque difundir alegría es lo que mejor sabemos hacer: juntos.

Acérquese a ellos donde se encuentren: Educación financiera en acción

La educación financiera constituyó un pilar fundamental de nuestro impacto comunitario en 2025. Junto con más de 30 socios, impartimos conocimientos financieros prácticos y aplicables a la vida real en toda nuestra región, llegando a las personas allí donde se encontraban y en el momento en que más lo necesitaban. Desde escuelas secundarias locales y complejos residenciales hasta los colegios comunitarios Mt. Hood y Clackamas, la Universidad George Fox, comunidades de jubilados, empresas y organizaciones como Latino Network, estuvimos presentes ofreciendo una educación diseñada para ser práctica y accesible.

Asimismo, priorizamos llegar a aquellos que enfrentan mayores barreras, incluidos los jóvenes adultos en transición fuera del sistema de cuidado temporal a la vida independiente (a través de P48), los padres adolescentes del Distrito Escolar de North Clackamas (mediante el programa PACE), los participantes de la Cumbre Juvenil ILEAD y las familias vinculadas a The Canby Center; todo ello, sumado a los talleres gratuitos que nosotros mismos organizamos. En total, impartimos formación a más de 3,620 estudiantes a lo largo de más de 318 horas, reafirmando así que la confianza financiera crece cuando la educación es inclusiva, intencional y está arraigada en la comunidad.

Orientación experta, justo en la ventanilla

La educación financiera no se limita a la comunidad; también cobra vida dentro de nuestras sucursales. En 2025, certificamos a 26 miembros de nuestro personal como Asesores Financieros Certificados de Cooperativas de Crédito (CCUFC), ampliando así nuestra capacidad para brindar apoyo a nuestros socios de manera real y práctica. Esta capacitación equipa a nuestro personal para ayudar a los socios a elaborar presupuestos, crear planes de acción para saldar deudas, evitar tropiezos financieros, prepararse para la jubilación y hacer realidad sus objetivos de ahorro.

Hoy en día, Embold cuenta con más de 54 asesores financieros certificados, con expertos capacitados en absolutamente todas nuestras sucursales. Esto significa que siempre tendrá a su alcance una orientación de confianza, brindada por personas que se preocupan profundamente por ayudar a los socios a alcanzar sus metas y construir el futuro que desean.

Winter Blitz: Cuidado comunitario en acción

Gracias a nuestra colaboración con Partners for Healthy Students, Embold volvió a brindar apoyo a las familias durante el Winter Blitz, un programa que asiste a las familias del Distrito Escolar de Clackamas con alimentos, artículos de higiene personal y regalos festivos. Habilitamos nuestra Sala Comunitaria como un espacio acogedor para que las familias pudieran elegir y recoger sus regalos; contamos con la labor voluntaria de más de 15 miembros del equipo de Embold —algunos acompañados por sus propios familiares— y colaboramos en la entrega de alimentos y obsequios a aquellas familias que no pudieron acudir personalmente a nuestras instalaciones. Cada departamento apadrinó a varias familias y adquirió regalos para los niños, contribuyendo así a transformar la generosidad en momentos de auténtica calidez y afecto. A nuestros voluntarios: gracias por acudir con compasión, dignidad y entrega cuando más se necesitaba.

Gracias al Programa de Habilidades para la Vida, participé en una clase de educación financiera que me ayudó a aprender sobre mis finanzas, explorar diferentes oportunidades profesionales e incluso elaborar un currículum que sigo utilizando para mis solicitudes de empleo y de ingreso a la universidad.

— Participante, Programa de Habilidades para la Vida P48

Este programa me ayudó a aprender diversas formas de gestionar de manera segura el dinero, el crédito y los servicios bancarios específicos. Asimismo, ayuda a los jóvenes a aprender a construir su historial crediticio —y a evitar que este se deteriore—, y les ayuda a descubrir sus habilidades para encaminarse hacia la trayectoria profesional que desean.

— Participante, Programa de Habilidades para la Vida P48

2025 Aspectos Financieros Más Destacados

Activos Totales

2023	\$592,833,132
2024	\$596,472,185
2025	\$590,747,048

Acciones Totales

2023	\$533,840,846
2024	\$537,306,764
2025	\$527,333,907

Patrimonio Neto Total

2023	\$50,073,504
2024	\$52,616,094
2025	\$57,031,072

Dividendos Totales

2023	\$3,588,992
2024	\$6,382,047
2025	\$5,637,207

Finanzas de los Miembros

Préstamos Comerciales para Miembros

2023	\$101,831,015*
2024	\$111,677,274*
2025	\$122,195,237

Préstamos Inmobiliarios para Miembros

2023	\$121,101,492*
2024	\$126,579,294*
2025	\$131,262,606

Depósitos de Miembros

2023	\$533,840,846
2024	\$537,306,764
2025	\$518,146,128

Préstamos de Consumo para Miembros

2023	\$208,724,444*
2024	\$195,918,533*
2025	\$189,151,255

*Los saldos de los préstamos para 2023 y 2024 se han actualizado para reflejar una asignación precisa de los tipos de préstamo.

Balance General

	2025	2024
Efectivo	33,981,484	21,173,253
Préstamo	438,534,557	430,467,789
Inversiones	64,317,394	91,874,538
Otros Activos	53,913,613	52,956,604
Activos Totales	\$590,747,048	\$596,472,185

Depósitos de Miembros	518,146,128	537,306,764
Depósitos de No-Miembros	9,187,779	0
Otros Pasivos	6,382,069	6,549,326
Patrimonio Total	57,031,072	52,616,094
Total Pasivo y Patrimonio	\$590,747,048	\$596,472,185

Estado de Ingresos

Ingresos por Intereses	31,806,648	30,719,259
Ingresos no Financieros	5,367,667	7,196,708
Gastos Operativos	(25,921,319)	(25,944,951)
Provisión para Pérdidas en Préstamos	(3,690,327)	(4,172,900)
Dividendos a los Miembros/ Gastos por Intereses	(5,639,024)	(6,382,680)
Ingreso/Pérdida Neta	\$1,923,644	\$1,415,435

Alta Dirección

Rani Khouri

Presidente, CEO

Kimo Rosa

Vicepresidente Ejecutivo, CLO

Theresa Hansen

Vicepresidenta Senior, CPAO

Jordan Mura

Director Financiero

Marisol Manselle

Vicepresidenta de Servicios para Miembros

Jason Mott

Vicepresidente de Tecnología de la Información y Seguridad

Wendi Kissell

Asistente Ejecutiva

Hilary Kissell

Directora de Marca e Impacto a la Comunidad

Katie Gillespie

Directora de Servicios Empresariales

Keri Tadder

Directora de Recursos Humanos

Emily Miller

Directora de Gestión de Riesgos

Tim Frotton

Director de Auditoría Interna

Aaron Clark

Director Regional de Servicios a Sucursales

Junta Directiva

Michael Fraser

Presidente de la Junta Directiva

Dana Lord

Directora

Gordon Huiras

Director

Stacey Hubbard

Vicepresidenta de la Junta Directiva

Geoff Horton

Director

Vicki Piersall

Directora

Keith Galitz

Tesorero/Secretario

Comité de Supervisión

Charles Fick III

Presidente del Comité

Brandy Memory

Miembro del Comité

Cynthia Rochester-Gefre

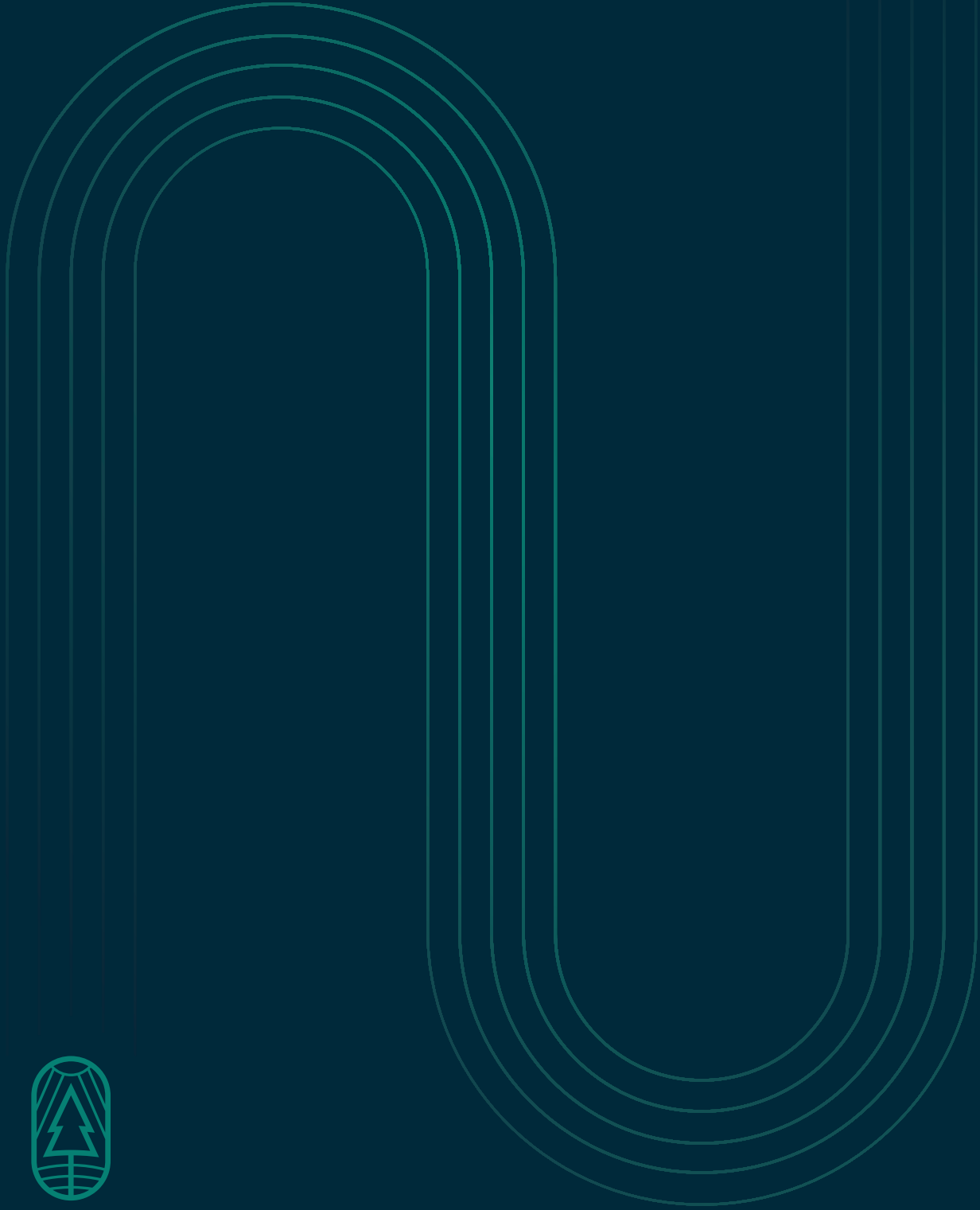
Miembro del Comité

David Wimmer

Miembro del Comité

Joseph Hunter

Miembro del Comité



EMBOLD
CREDIT UNION